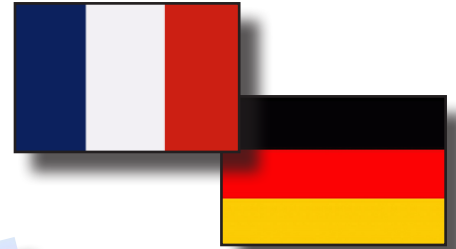


Lexique Français / Allemand



Je cherche un dentiste. Ich suche einen Zahnarzt.

J'ai une douleur légère / importante / très forte à cette dent.

Ich habe leichte / starke / sehr starke Schmerzen an diesen Zahn.

Cette dent me fait mal lorsque je mange / je bois quelque chose de froid / chaud / sucré.

Dieser Zahn schmerzt wenn ich kaltes / Heisses / Süsses wenn ich esse / trinke.

Cette dent me fait mal car quelque chose est cassé / elle bouge.

Dieser Zahn schmerzt weil etwas abgebrochen ist/weil er wackelig ist.

J'ai mal à cet amalgame / couronne / bridge / implant.

Ich habe Schmerzen an dieser Füllung Krone / Brücke / Implantat.

Ma prothèse est défectueuse / cassée et doit être réparée.

Meine Prothese ist defekt / gebrochen und muss repariert werden.

Pouvez-vous me prescrire des antalgiques (anti douleurs) ?

Können sie mir Schmerztabletten verschreiben ?

Je suis allergique à (par exemple : penicilline).

Ich bin gegen (z.b penicillin) allergisch.

J'ai de l'hypertension / de l'asthme / du diabète.

Ich habe hohen Blutdruck / Asthma / Diabetes.

Je suis fumeur / enceinte. Ich bin Raucher / schwanger.

Dois-je revenir vous voir ou cela suffit-il si je retourne chez mon dentiste à mon domicile ?

Muss ich wiederkommen oder reicht es wenn ich zu hause zu meinem Zahnarzt gehe ?

Pouvez-vous indiquer à mon dentiste la nature des soins que j'ai reçus ? Pouvez-vous l'écrire en anglais ?

Schreiben Sie mir bitte für meinem Zahnarzt auf, was sie gemacht haben ? Wenn möglich in Englisch ?

Pouvez-vous me donner la radiographie ?

Können Sie mir bitte das Röntgenbild mitgeben ?

Pouvez-vous m'établir une facture correspondant à vos soins ?

Bitte stellen Sie mir Ihre Leistung in Rechnung ?

Français	Allemand
mâchoires	kiefer
dent	zahn
carie	karies
gencive	zahnfleisch
prothèse	zahnprothese
implant	implantat
abcès	abszess
appareil orthodontique	kieferorthopädischen
dent de lait	milchzahn
incisive	schneidezahn
canine	eckzahn
molaire	backenzahn
dent de sagesse	weisheitszahn
aphtes	aphten
intervention chirurgicale dentaire	zahneingriff